Contents

Preface ........................................ vii
Acknowledgments ............................. ix

1 Language Learning in Immersion Programs .............. 1
   Language Learning in Australia: Setting the Context ....... 1
   Aims of this Study ...................................... 3
   Existing Research on Immersion Programs ............... 8
   Australian Immersion Research ...................... 15

2 How and Where the Research Was Done ................ 20
   The Research Approach .............................. 20
   The Settings and the Students ....................... 20
   The French Immersion Setting ...................... 22
   The Chinese Immersion Setting .................. 27

3 Learners' Responses to the Learning Context .......... 34
   Sources of Information .............................. 34
   Scripts for School ..................................... 39
   The Role of the Teacher .............................. 45
   Response to the Curriculum ....................... 55
   The Role of Fellow Students ...................... 58
   Discussion and Conclusions ...................... 67

4 Language Learning Experiences ..................... 74
   Introduction ......................................... 74
   Making Sense of the Classroom .................... 75
   Not Making Sense .................................... 79
   Producing the Second Language .................... 82
   Summary and Discussion ......................... 97
5 Reading and Writing ........................................... 102
  Introduction ........................................... 102
  What Do We Know Already About Reading and Writing
  in Chinese? ........................................... 103
  How the Data Were Collected .............................. 105
  Reading in Chinese ..................................... 108
  Writing in Chinese ..................................... 111
  Reading in French ....................................... 113
  Writing in French ....................................... 115
  Discussion and Conclusions .............................. 116

6 Language Learning Processes and Strategies ............. 119
  Introduction ........................................... 119
  The Learners of Chinese ................................ 123
    Jane: Pictures, sounds and stories ...................... 125
    Tamara: Living in a comfortable world ................. 128
    Patrick: Seeking for perfection ......................... 130
    Norman: Building blocks and blackouts ................ 132
  The Learners of French ................................ 134
    Peter: Using a second language to learn a third .... 136
    John: Getting by with help ........................... 137
    Helena: Wonderful words .............................. 138
    Melissa: Aiming high ................................ 139
  Summary and Conclusions ................................ 141

7 Discussion and Conclusions .............................. 144
  Discussion ........................................... 144
  Future Directions ..................................... 149
  Appendix A: Transcription Conventions .................. 151
  Appendix B: Translation of Classroom Activity Sheet ... 151

References ................................................. 152
Index ..................................................... 161